

Vaselli
SPIRITO PIETRA

Vaselli, Spirito Pietra

P / 010	STORIA VASELLI	HISTORY
P / 020	RAPOLANO, SIENA	RAPOLANO, SIENA
P / 022	SUPPORTO ALLA PROGETTAZIONE	DESIGN SUPPORT
P / 030	REALIZZAZIONI SU PROGETTO	CUSTOM-MADE CREATIONS
P / 098	OCO VASELLI KITCHENS	OCO VASELLI KITCHENS
P / 124	LE CAVE SISTEMA UNO	LE CAVE SYSTEM ONE
P / 138	LE CAVE SISTEMA DUE	LE CAVE SYSTEM TWO
P / 152	LE CAVE LAVABI / VASCHE / PIATTI DOCCIA	LE CAVE WASH BASINS / BATHTUBS / SHOWER TRAYS
P / 188	PAVIMENTI E RIVESTIMENTI LE CAVE	LE CAVE FLOORING AND WALL FACING
P / 194	MINIPISCINA CONCA	CONCA MINI-POOL
P / 202	AQUA	AQUA
P / 226	VASELLI FORME	VASELLI FORME





The stone tells ancient stories about people and generations. The Earth's inner silence and its majesty are free to speak. Man reveals the hidden beauty of a Stone by handling, working, making it malleable and shaping it, so to let its soul speak. The work of nature, of water and its hidden motions appear with veins, sudden colour changes, and filled and empty spaces. When a stone speaks, it shows its soul, it tells about the land it was born in, and about the water that chose it. The experience of the Vaselli Company at Rapolano Terme spans over 100 years and is rooted in the knowledge of the travertino stone.

La pietra racconta storie antiche, di uomini e generazioni. Parla la terra, il suo silenzio raccolto, la sua maestosità. L'uomo rivela la sua bellezza nascosta lavorandola, rendendola malleabile, plasmandola; la fa parlare. L'imponente lavoro della natura, dell'acqua, dei moti nascosti affiora con venature, cambi improvvisi di colore, vuoti e pieni. Quando una pietra parla, mostra il suo spirito, racconta del luogo in cui è nata, dell'acqua che l'ha scelta.

La storia di Vaselli, a Rapolano Terme, porta avanti un'esperienza da oltre 100 anni, radicata nel territorio come la roccia protagonista, il travertino.



Storia famiglia Vaselli

Ottavio Vaselli nasce nel 1899 ed inizia giovanissimo la sua esperienza con il travertino, prima come filista e poi come telaista in una delle cave a Serre di Rapolano. Ottavio ha dedicato tutta la sua vita alla lavorazione della pietra, trasmettendo questa grande passione al figlio Veraldo.

Veraldo Vaselli nasce nel 1931. Dopo aver frequentato la scuola di scalpellino lavora quattro anni da apprendista in un laboratorio e inizia una lunga carriera, riuscendo a farsi apprezzare non solo per le sue qualità di tagliatore di pietra e di interprete delle esigenze progettuali, ma anche per il suo genio nel riuscire a trovare soluzioni produttive per le realizzazioni più impegnative. Partecipa con passione alla realizzazione di importanti opere architettoniche in pietra in Italia e nel resto del mondo.

Oggi i fratelli Cinzia, Danilo e David Vaselli continuano ad affrontare le esigenze e le nuove sfide del mercato, partendo dalla preziosa esperienza artigianale tramandata dal padre Veraldo e dal nonno Ottavio. Sfide che oggi affrontano con spirito creativo, con le competenze e la manualità del proprio personale specializzato e con il supporto di tecnologie organizzate in oltre 3.000 metri di stabilimento.

Il marchio Vaselli è ormai presente nei maggiori mercati internazionali pur restando strettamente legato al proprio territorio, quello di Rapolano Terme, distretto produttivo della provincia senese noto per la presenza di acque calcarée che nel corso del tempo hanno dato vita ad un immenso patrimonio di pietra.

History

Ottavio Vaselli was born in 1899 and started his experience very young with travertino stone, first as a large block cutter in the quarry and then as a slab cutter in the sawmill in one of the quarries at Serre di Rapolano. Ottavio dedicated his whole life work to stone and passed this great passion on to his son, Veraldo.

Veraldo Vaselli was born in 1931. After attending stonecutter school, Veraldo worked for four years as an apprentice in a laboratory and began a long career. Not only was he appreciated for being a quality stonecutter and excellent interpreter of project requirements, but also for his genius in being able to find productive solutions for the most challenging achievements. In Italy and around the world, Veraldo took part in the production of major architectural masterpieces.

Today, the Vaselli heirs, Cinzia, Danilo and David, continue to meet the new demands and challenges of Italian and international markets, starting from the valuable handicraft experience handed down from their father Veraldo and grandfather Ottavio. The Vaselli heirs face these challenges with creative spirit, their specialized staff's manual dexterity and with the support of technology organized in a manufacturing plant of over 3000 square meters.

The Vaselli brand is now present in most of the international markets while remaining closely tied to its territory of Rapolano Terme, the production district of the province of Siena, Tuscany. This area is famous for the presence of limestone waters that, over time, has led to an immense stone heritage.







MARMOMACC 2008
43TH INTERNATIONAL
EXHIBITION OF STONE DESIGN
AND TECHNOLOGY



MARMOMACC 2009
44TH INTERNATIONAL
EXHIBITION OF STONE DESIGN
AND TECHNOLOGY

Primo premio
First prize
Best Communicator
Award 2009



Rapolano

Rapolano, situata in Toscana, è nota da sempre per l'estrazione e la lavorazione di travertino nelle più svariate tipicità cromatico-strutturale. Il travertino è un calcare di origine carbonatica sedimentaria, si forma per fenomeni d'incrostazione da parte di acque calcarifere in prossimità di sorgenti, cascate o sul fondo di bacini alimentati da tali acque. È un materiale poco stratificato, poroso e di ottima resistenza meccanica. Impronte fossili di animali e piante e gli ossidi incorporati nei secoli, rendono unico ogni blocco: è la natura che lascia il segno, colorando la pietra dal bianco latte al noce, attraverso sfumature dal giallo al rosso. In epoca etrusca e nell'antica Roma si usava come pietra da costruzione, lastrico e per rivestimenti. Alcuni interessanti esempi di utilizzo si possono ammirare nella vicina Siena sulla sommità della Torre del Mangia e sui colonnini di Piazza del Campo.

Rapolano, Tuscany has always been known for the extraction and processing of large quantities of travertine stone. Travertine is a limestone carbonate sediment and forms by the incrustation phenomena of limestone carbonate deposited from mineral waters, waterfalls and collected at the bottom of reservoirs. It is a low laminated material, porous and has an excellent mechanical resistance. Fossil impressions of animal, plants and the absorbed oxides make every block unique. The natural stone colours vary from milky white to walnut and from shades of yellow to red. During the Etruscan age and in ancient Rome, travertine was used as building stone, pavement and wall covering. Interesting examples of use may be admired in Siena on top of the Torre del Mangia and the landmarks of Piazza del Campo.

Supporto alla progettazione

Design support

Ogni realizzazione nasce da un attento progetto preliminare che considera sia le caratteristiche intrinseche della materia sia le peculiarità degli spazi in cui il prodotto dovrà inserirsi. Lo studio Vaselli, composto da personale specializzato, capace di interpretare spirito ed esigenze funzionali di ambienti sempre diversi, applica ad ogni progetto le proprie competenze creative, tecniche ed informatiche, per dare al progettista un supporto determinante. L'importanza attribuita all'aspetto progettuale è testimoniata anche dalle numerose collaborazioni maturate dall'azienda nel tempo: architetti, designers affermati, artisti del panorama internazionale. Grazie alla storica esperienza maturata nella produzione di manufatti lapidei, Vaselli oggi è in grado di lavorare pietre e marmi pregiati sia nazionali che esteri, fra cui: Marmo Giallo Siena, Rosso Francia, Nero Belgio e Bianco Statuario.

Every realization comes from a careful preliminary design that considers both the essential features of the materials and the peculiarities of the space in which the final product must fit. The Vaselli studio, consisting of specialized personnel, understands the spirit and the functional needs of different environments and applies their creative skill and technical know-how to each project, giving the designer a fundamental support for successful production. Vaselli's importance to the world of stone is apparent by the many partnerships developed over time with international architects, designers, and artists. With their archived experience in stone production Vaselli is able to work with any kind of stone and marble, domestic and foreign, including famous materials like Yellow Siena Marble, Red France, Black Belgium and Carrara White Statuary.

Castello di Reschio

Piscina con bordi sfioro
in pietra aesina.
Swimming pool with sunken edges
made in Aesina stone.





Griglie amovibili per aerazione in travertino classico sabbato.

Removable ventilation grids in sandblasted travertino classico.



Lavorazione “vergata” Vaselli in travertino dorato caratterizzata dalla rottura manuale delle lamelle in rilievo.

Vaselli “vergata” (striped) processing in travertino dorato characterized by manual breaking of the lamellas in relief.

Design Castello di Reschio

Scala interna con corrimano
e balastrini in massello di pietra
serena patinata.
Stairs with handrail in patinated
pietra serena balustrades.



Capitello con sfera del balastrino
e corrimano curvo in pietra serena
patinata.
Capital with balustrade sphere and
handrail curved in patinated pietra
serena.



Realizzazioni su progetto

Custom-made creations

Ogni progetto Vaselli è un viaggio, dove la pietra è punto di partenza e punto di arrivo e un'idea può assumere attraverso essa molteplici sembianze: vasche, lavabi, piscine, camini, pavimenti, rivestimenti, fioriere, sculture, forme astratte o inesistenti. Vaselli è l'interlocutore privilegiato di architetti, progettisti, scultori internazionali e committenza privata: l'esperienza di tre generazioni si concentra nell'accorta scelta dei materiali, nella sensibilità per le caratteristiche intrinseche della pietra, nella cura della lavorazione e nel supporto alla creazione di opere uniche.

Each Vaselli project is a journey where stone is the departure and arrival point; stone can shape the multiple forms of an idea: bathtubs, wash basins, swimming pools, mantelpieces, floors, floor facings, vases, sculptures, even abstract or nonexistent forms. Vaselli creates customized solutions for a varied range of needs and demands of architects, designers, sculptors and private customers. The great care in choosing materials, our sensitivity to the stones' features, and the precision in production have made Vaselli the stone producers of unique masterpieces.



Design Florencia Costa

Riquadri finestre in travertino becagli a poro aperto.

Window casing made in open-pore travertino becagli.



Design Florencia Costa

Pavimento formato a casellario in travertino classico a poro aperto. Rivestimento camino in travertino becagli a poro aperto.

Cut to size flooring made in open-pore travertino classico. Fireplace facing in open-pore travertino becagli.



Design Florencia Costa

Portali in travertino bianco di Rapolano
a poro aperto patinati.
Portals made in open-pore and
patinated travertino bianco Rapolano.

Rivestimento parete in travertino
becagli a poro aperto.
Riquadro finestra in travertino dorato
bocciardato.
Wall facing made in open-pore
travertino becagli.
Window casing in bush-hammered
travertino dorato.



Castello di Reschio

Piano cucina in marmo grafite levigato.
Kitchen countertop paneling made in
honed marmo grafite



Pavimento in travertino classico
a poro aperto levigato.
Rivestimento pareti in travertino
becagli a poro aperto levigato.
Flooring in honed open-pore
travertino classico.
Wall facing in honed open-pore
travertino becagli.

Design Vito Depalo

Scala interna piscina in travertino
becagli stuccato e spazzolato.
Bordo della vasca ninfee in massello
di travertino becagli a poro aperto
bocciardato e patinato.

Internal pool stairs made in filled and
brushed travertino becagli.
The edge of water lilies pool made
in solid open-pore travertino becagli,
bush-hammered and patinated.





Design Vito Depalo

Bordo a sfioro piscina realizzato in massello di travertino becagli a poro aperto spazzolato.

Edge of swimming pool made in solid brushed open-pore travertino becagli.



Rivestimento e pavimento interno piscina in pannelli di travertino becagli stuccato e spazzolato.

Flooring and internal pool pavement panels in filled and brushed travertino becagli.

Design Castello di Reschio

Particolare della modanatura
risvoltata a 90° sull'architrave con
relativo capitello superiore di portale
neoclassico in pietra serena patinata.
Detail of the 90° moulding lapelled
on the lintel and related capital
on top of a neoclassical portal in
patinated pietra serena.

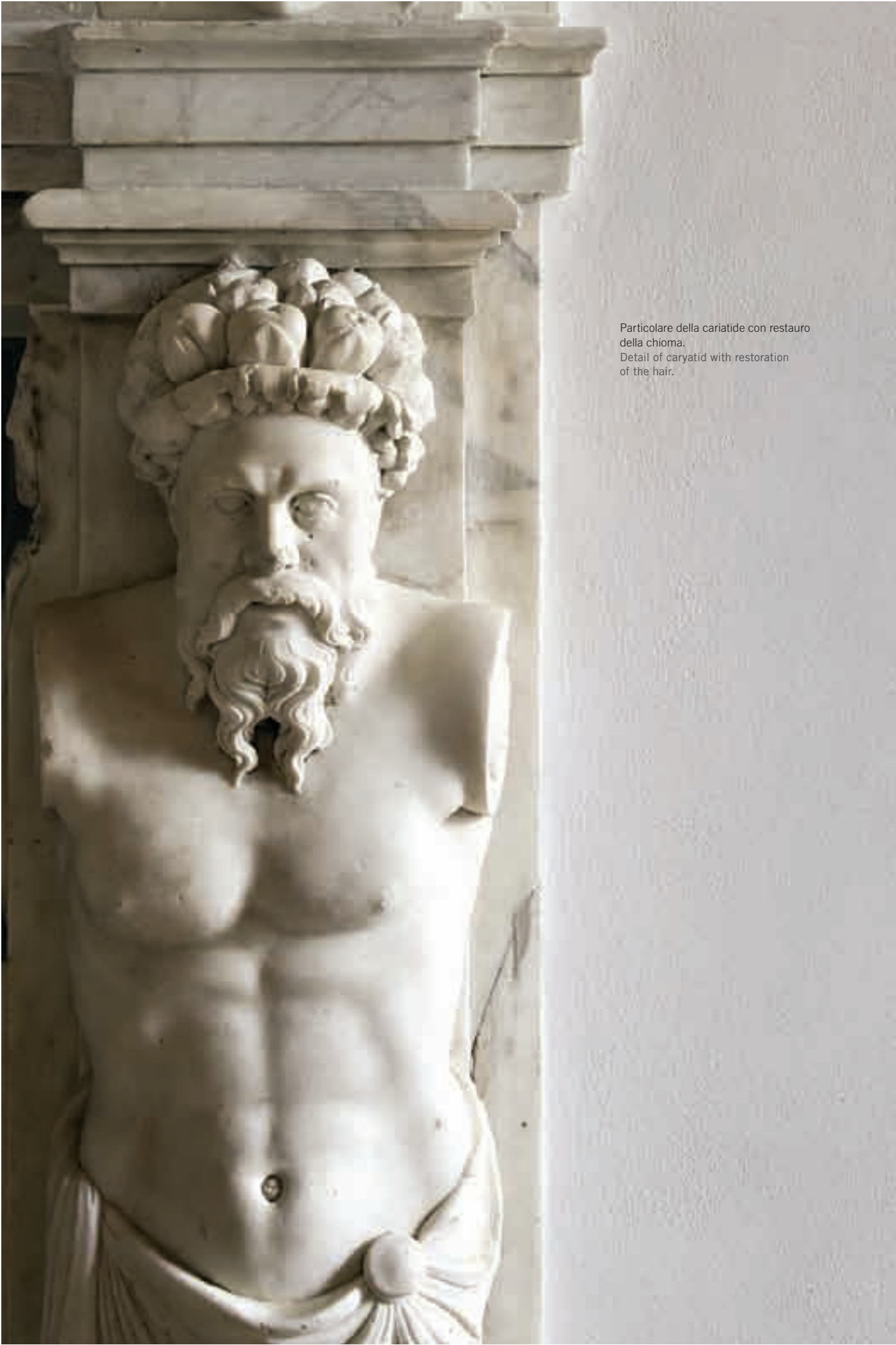




REALIZZAZIONI SU PROGETTO / CUSTOM-MADE CREATIONS

Design Castello di Reschio

Caminetto in marmo bianco statuario.
Fireplace in marmo bianco statuario.



Particolare della cariatide con restauro
della chioma.
Detail of caryatid with restoration
of the hair.



Pavimentazione, formato a casellario, con bordo piscina in travertino becagli a poro aperto levigato. Mascherone scultoreo decorativo in massello di travertino becagli a taglio di scalpello.

Cupboard shaped flooring, with pool edge in open pore honed travertine becagli. Sculptural decorative Gargoyle in solid chiselled travertino becagli.

Castello di Reschio
Balastra in massello di travertino
becagli a poro aperto sabbato.
Balustrade made in solid
open-pore sandblasted travertine
becagli.





Castello di Reschio

Scala autoportante costituita da scalini monolitici sagomati in travertino classico a poro aperto.

Self-standing staircase made up of monolithic shaped steps made in open-pore travertino classico.



Particolare del taglio a scalpello sul retro degli scalini.

Detail of the chisel cutting edge on the back of the steps.



Pozzo in travertino becagli a poro aperto con profili modanati e scala esterna ottagonale.

Travertino becagli open pore well with moulded profiles and octagonal staircase.





Pavimentazione in travertino toscano
maculato a poro aperto patinato.
Bordo piscina sagomato a schiena d'asino.

Flooring in open pore Tuscan travertino,
speckled and patinated. Hump shaped
pool.



Castello di Reschio

Lavabo in massello di marmo carrara levigato.
Wash basin made in solid honed marmo carrara.



Lavabo in massello di marmo bianco arabescato.
Wash basin made in solid marmo bianco arabescato.

Design Castello di Reschio

Vasca superiore con elemento di zampillo della fontana in travertino classico a poro aperto levigato.

Upper basin of the fountain with jet element, made in open-pore honed travertino classico.





Particolare dello zoccolino sagomato applicato sulla porta in marmo port laurent lucidato.
Detail of the baseboard applied on the door made in polished marmo port laurent.



Pavimento formato a casellario con ricostruzione a macchia aperta in marmo port laurent lucidato.
Cut to size flooring with open book finish made in polished marmo port laurent.



Castello di Reschio

Riquadri portali e capitelli/applique
d'impasta in travertino classico a poro
aperto patinato.
Piano credenza in marmo verde alpi.
Portal casing and capitals/window
applique made in open-pore patinated
travertino classico.
Sideboard countertop made in marmo
verde alpi.





Castello di Reschio

Portale in travertino classico a poro aperto patinato: particolare della modanatura risvoltata e della formella ribassata sull'imbotte.

Portal made in open-pore patinated travertino classico: detail of the coving and of the tile lowered on the jamb.



Capitello/applique in travertino classico a poro aperto patinato. Capital/applique made in open-pore travertino classico patinated.



Castello di Reschio

Riquadri finestre e porte, scala
e balaustra in travertino noce a
poro aperto.

Window and door casing, staircase
and balustrade made in open-pore
travertino noce.



Design Florencia Costa

Porta rivestita in travertino becagli
a poro aperto levigato.
Door covered in open-pore honed
travertino becagli.



Castello di Reschio

Rivestimento e sedute vano doccia
in travertino noce formato a casellario
stuccato e spazzolato.
Shower facing and seats made in cut
to size filled and brushed travertino
noce.

Pavimento e rivestimento bagno
in travertino noce formato a casellario
stuccato sabbato.
Bathroom flooring and facing made in
cut to size filled and sandblasted
travertino noce.





Design Florencia Costa

Lavabo con fondo copri piletta
amovibile, in travertino noce
a poro aperto.
Wash basin with removable drain
cover bottom made in open-pore
travertino noce.



Castello di Reschio

Piano cucina in marmo grafite levigato.
Kitchen countertop made in honed marmo grafite.



Particolare quinta doccia in marmo grafite spazzolato con led integrato.
Detail of the shower backdrop made in brushed marmo grafite with integrated led.



Particolare finitura lavabo in travertino classico a poro aperto sabbato.
Detail of the wash basin finish made in open-pore sandblasted travertino classico.



Particolare del fondo copri piletta amovibile di un lavabo in travertino noce a poro aperto.
Detail of the removable drain cover bottom of a wash basin made in open-pore travertino noce.



Castello di Reschio

Particolare canaletta raccogli
acqua su scala in travertino noce
stuccato spazzolato.
Detail of the ditch on the staircase
made in filled and brushed
travertino noce.



Design Florencia Costa

Lavabo con fondo copri piletta
amovibile, in travertino noce a poro
aperto.
Wash basin with removable drain
cover bottom made in open-pore
travertino noce.



Castello di Reschio

Scalini interni alla piscina in travertino
noce stuccato spazzolato.
Internal steps of the swimming pool
made in filled and brushed travertino
noce.



Piscina con scalinata/cascata
in travertino noce stuccato spazzolato
e bordo a sfioro in pietra aesina
levigata.

Swimming pool with staircase/
waterfall made in filled and brushed
travertino noce and sunken edges of
the pool in honed aesina stone.





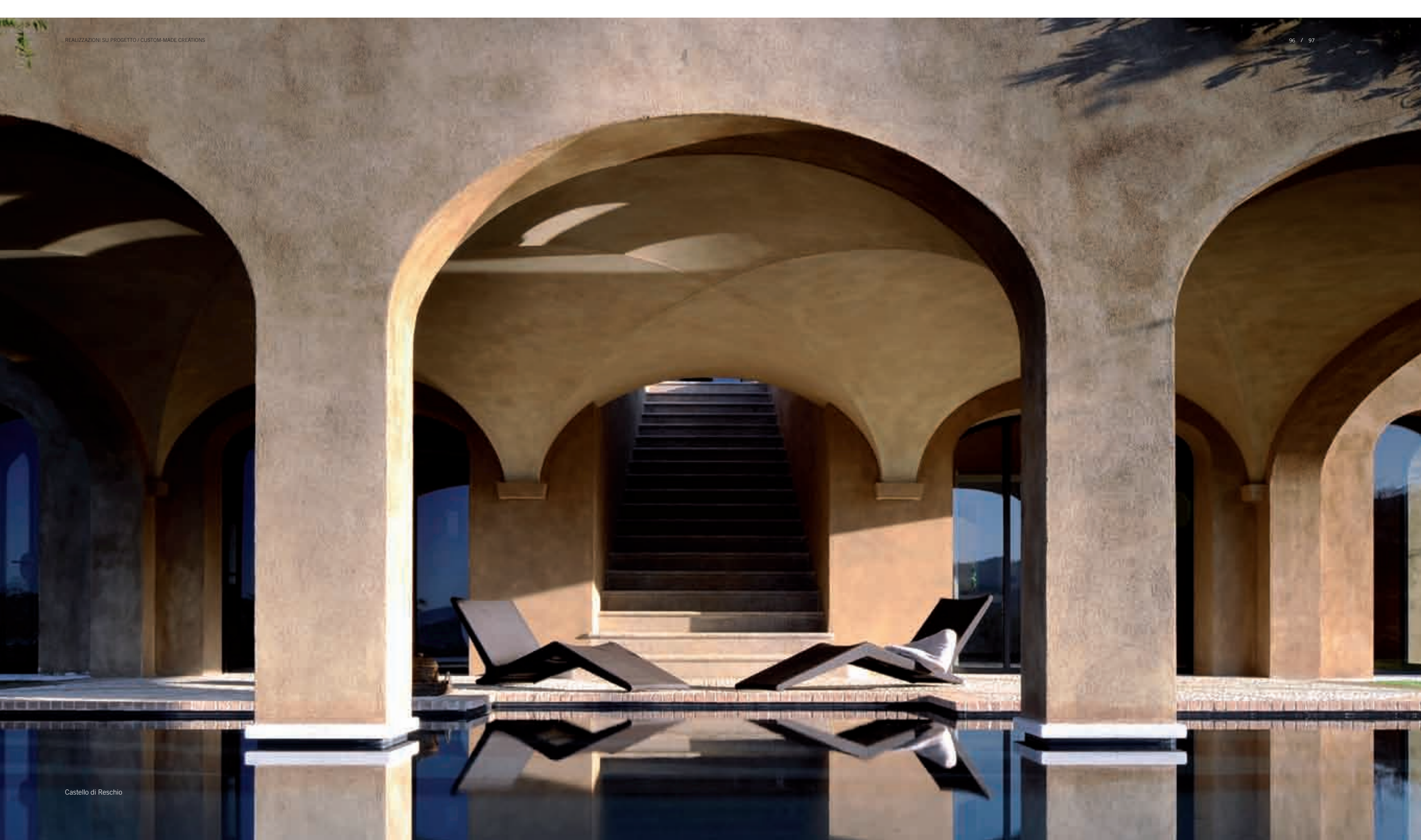
Castello di Reschio

Scalinata/cascata con canaletta
raccolge acqua in travertino noce
stuccato spazzolato.
Staircase/waterfall with ditch made in
filled and brushed travertino noce.

Piscina con bordo a sfioro in pietra
aesina levigata.
Swimming pool with sunken edges
in honed aesina stone.



Vasca da bagno in monolite
e pavimento formato a casellario
di marmo bianco statuario levigato.
Monolithic bathtub and cut to size
flooring made in honed marmo bianco
statuario.





Vaselli kitchens

Design: Emanuel Gargano_Marco Fagioli

Il sistema cucina OCO nasce come progetto che vuole restituire alla casa l'ambiente dentro il quale si possano riscoprire oggetti, materiali e strumenti che tengano conto del cibo sempre più naturale e semplice che prepariamo e consumiamo.

Un vero laboratorio fatto di materie naturali come pietra e legno, che suggerisce gesti spontanei propri delle antiche culture contadine italiane.

Le tecnologie impiegate per la realizzazione del sistema OCO si avvalgono sia della produzione industriale che delle tecniche artigianali tipiche della Toscana e dell'Umbria.

Materiali unici e lavorazioni artigianali attente al dettaglio per un sistema cucina dai volumi importanti, dove il blocco isola si rapporta con le armadiature vestendosi di pietra, di legno o di finiture consuete come la laccatura opaca e lucida.

I top con lavabo scavato in pietra non sono replicabili, si possono considerare dei veri e propri pezzi unici, ognuno dei quali con caratteristiche estetiche diverse. Dettaglio distintivo è l'accoppiamento a 45° che si legge tra il top, le ante e i fianchi, elemento che dona al progetto grande uniformità stilistica e leggerezza.

Il grande piano di lavoro è un nastro di funzioni continuo dove possono scorrere liberamente i moduli taglieri in legno massello, creando ampie zone operative.

The OCO kitchen system is the result of a project aimed at giving the home back that special place where objects, materials and utensils can be re-discovered which take the increasingly natural and simple foods we prepare and eat into account.

It is a very real culinary laboratory crafted with such natural materials as stone and wood, partners in those spontaneous gestures we remember from the old Italian farmhouse culture. The technology used for the creation of the OCO system relies on both industrial production and the typical artisanal craftsmanship of Tuscany and Umbria.

The materials used are unique and, together with the detailed craftsmanship, make for an ample system where the central island matches the kitchen cabinetry, all of which can be finished with stone, wood, gloss or matt lacquer.

The tops, with their sinks carved in stone, are one-of-a-kind, truly unique pieces each with their own particular characteristics.

One of the most distinctive details is the 45° pairing between the worktops, doors and sides, a feature which gives the kitchen an elegant style that is, at the same time, light.

The large worktop is a continuously functional area where the wood block cutting surfaces freely shift from place to place, making for large work surfaces.



Isola con top ed ante in travertino bianco rapolano patinato.

Kitchen island with countertop and doors made in travertino bianco rapolano patinated.



Interni in noce canaletto.
Interiors made in noce canaletto.



Piano cucina con lavello scavato
sul massello e parte ribassata per lo
scorrimento dei taglieri in legno.

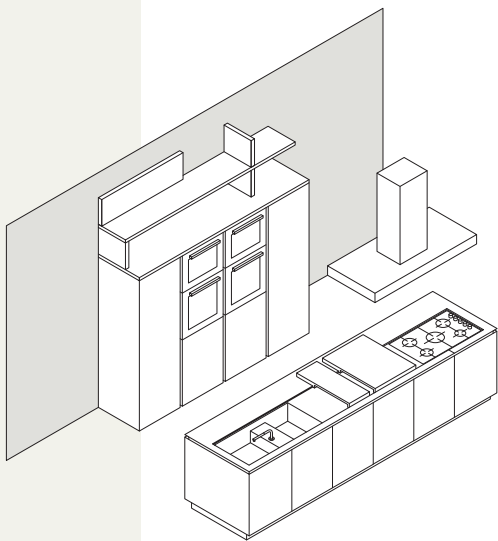
Kitchen countertop with wash basin
sunken in the block and lowered
part for the sliding of the wooden
chopping boards.



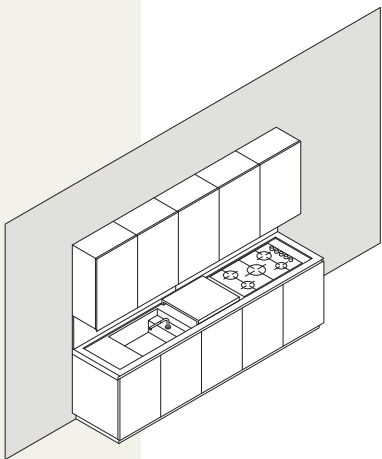
Armadio ed isola cucina in pietra lava
marrone levigata.

Cupboard and kitchen island made in
honed pietra lava marrone.

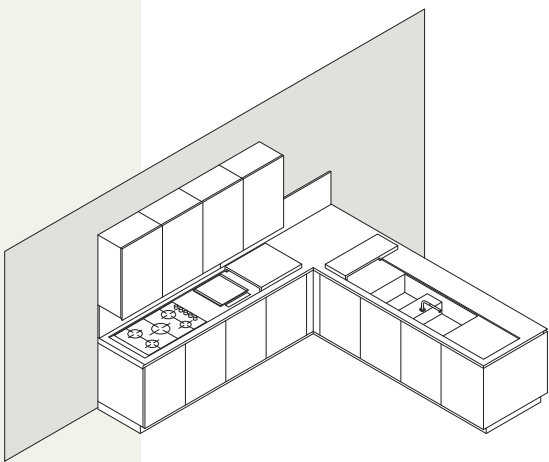
Schemi
compositivi /
Compositional
schemes



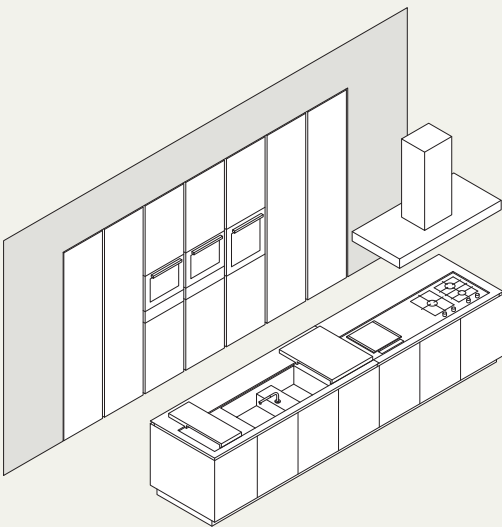
Esempio di composizione con cucina
ad isola 360 cm.
Armadiatura h 190 cm con sistema
mensola da 240 cm.
Example of configuration with
360 cm island kitchen.
H 190 cm cupboards with 240 cm
console system.



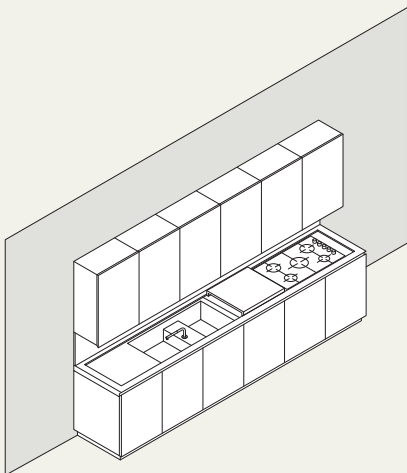
Esempio di composizione con cucina
a parete 300 cm, vasca singola.
Pensili a parete h 90 cm.
Example of configuration with
300 cm flush with the wall kitchen,
single basin. H 90 cm wall cupboard.



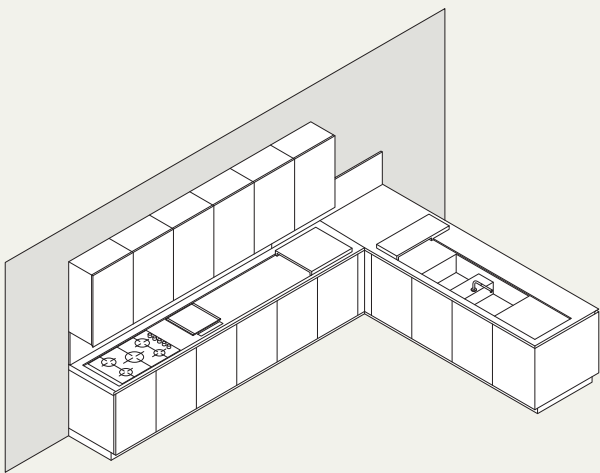
Esempio di composizione con cucina
a penisola: lato muro 340 cm, penisola
320 cm. Pensili a parete h 90 cm.
Example of configuration with
peninsula kitchen, single basin:
wall side 340 cm, peninsula 320 cm.
H 90 cm wall cupboard.



Esempio di composizione con cucina
ad isola 420 cm.
Armadiatura h 240 cm filo parete.
Example of configuration with
420 cm island kitchen.
H 240 cm cupboards flush with
the wall.



Esempio di composizione con cucina
a parete 360 cm, vasca doppia.
Pensili a parete h 90 cm.
Example of configuration with
360 cm flush with the wall
kitchen, double basin.
H 90 cm wall cupboard.



Esempio di composizione con cucina
a penisola: lato muro 460 cm, penisola
320 cm. Pensili a parete h 90 cm.
Example of configuration with
peninsula kitchen, single basin:
wall side 460 cm, peninsula 320 cm.
H 90 cm wall cupboard.



Ante rivestite in travertino
alleggerito.
Doors covered in lightened
travertino.



Particolare profilo top con
incavo a 45°.
Detail of the countertop profile
with a 45° groove.



Piano lavoro ribassato per scorrimento
taglieri in legno.

Lowered worktop for the sliding of
wooden chopping boards.



Lavello in massello con placca
amovibile copri piletta e troppo pieno
in pietra lava Marrone levigata.

Solid wash basin with removable
drain cover plate and safe drain made
in honed pietra lava marrone.



Mobile con ante a filo top, veletta sospesa in pietra lava marrone levigata con illuminazione a led integrata.

Furniture with doors flush with the countertop, hanging down stand made in honed pietra lava marrone with integrated led lightning.



Particolare dello scavo sul retro del piano dell'isola per alleggerimento. Detail of the groove on the back of the island's countertop for lightening.

Abbinamenti
top ante /
Countertop
and doors
materials



Top e ante in travertino bianco di rapolano
Countertop and doors in white travertino rapolano



Top e ante in travertino noce
Countertop and doors in travertino noce



Top e ante in travertino becagli
Countertop and doors in travertino becagli



Top in travertino bianco di rapolano, ante in noce canaletto
Countertop in white travertino rapolano, doors in noce canaletto



Top in travertino noce, ante laccate
Countertop in travertino noce, satin varnished finish doors



Top acciaio inossidabile saldato, ante in travertino becagli
Welded stainless steel countertop, doors in travertino becagli

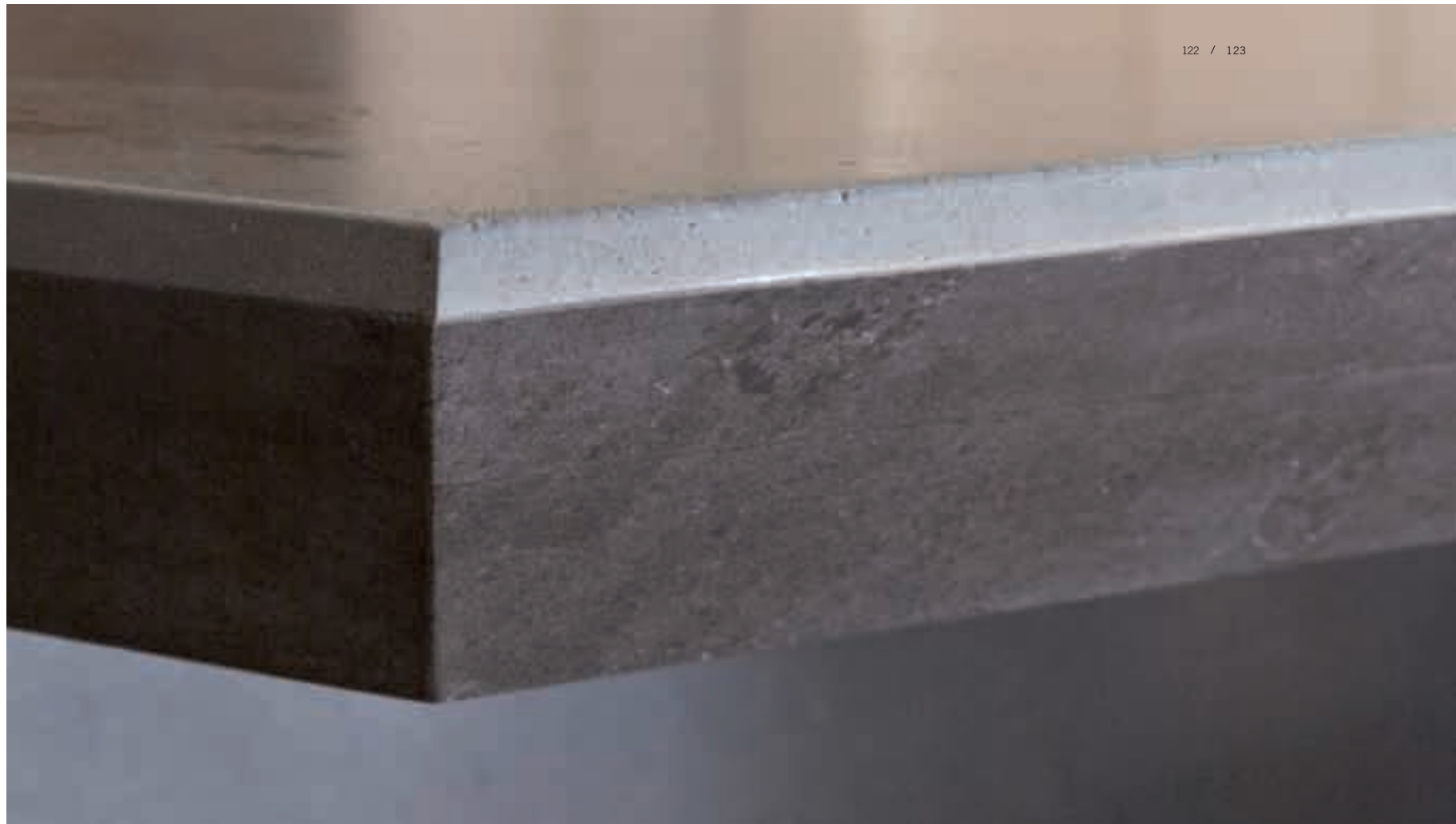
Particolare sospensione
tagliere in legno sul top
in travertino.
Detail of the hanging for
the wooden chopping board
on the countertop made in
travertino.



Giunzione delle ante con
i fianchi a 45°.
Doors joint with 45° sides.



Particolare del bordo top e fianco isola
in pietra lava marrone.
Detail of the countertop edge and
island's side made in pietra lava
marrone.



Collezione le Cave sistema uno

Design: Emanuel Gargano_Marco Fagioli

Sono molti gli elementi che caratterizzano questo nuovo concetto di sistema bagno, pensato per rispondere ad esigenze contemporanee sempre più attente allo spazio dedicato alla cura del corpo.

Si presenta come una boiserie in pietra, modulare sia nella parte verticale che in quella orizzontale estremamente versatile e semplice da installare. L'ancoraggio del mobile avviene tramite staffe brevettate che permettono il passaggio dell'impiantistica elettrica ed idraulica evitando la parte di tracciatura sulle murature delle pareti. Il sistema sospeso lascia spazio ad una grande varietà di composizioni in quanto può essere svincolato dalle pareti per diventare un setto di separazione all'interno della stanza da bagno. La possibilità di assumere diverse altezze permette di accogliere le varie tipologie di lavabi in abbinamento al mobile, portando sempre l'ergonomia alla sua dimensione ideale. Il rivestimento frontale in pietra, distanziato dalla parete, crea contemporaneamente un piano di appoggio, un alloggio per l'illuminazione e l'eventuale base per il pensile.

La presa per l'apertura dei cestoni è stata ricavata tra l'accoppiamento del piano e dell'anta a 45°, dettaglio che dona al mobile leggerezza e purezza formale unito al piacere dato dalla matericità della pietra nelle varie tipologie e finiture proposte.

There are many elements marking out the new concept of bathroom system, now designed to meet the contemporary needs more and more attentive to the space devoted to the care of the body.

It looks like a stone wainscoting, both vertically and horizontally modular, extremely versatile and easy to install. Furniture can be anchored with patented clamps allowing the passage of electrical and plumbing systems, thus avoiding the laying-out on masonry walls. The hanged system makes room for a vast variety of compositions, as it can be released from the walls to become a separator within the bathroom.

Able to stand at different heights, it can accommodate different types of wash basins in conjunction with furniture, always leading ergonomics to its ideal dimension. The front stone-cover, spaced out from the wall, creates a bolster, as well as lighting housing and a possible base for wall cupboards.

The grip made to open chest drawers has been realised between the top and the shutter at 45 degrees; this is a detail which gives furniture lightness and formal purity together with the delightful formal materiality of stone in the various types and finishes offered.



Rivestimento e pavimento in travertino
classico e mobile in travertino noce.
Wall facing and flooring in travertino
classico and furniture in travertino noce.



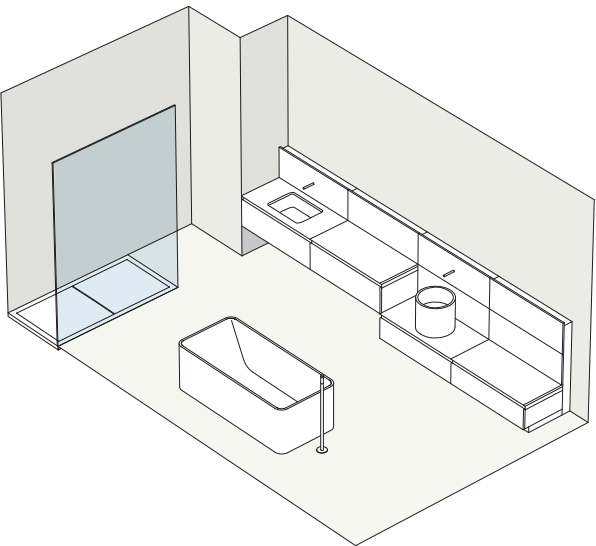
Vasca con angolo stondato in travertino classico.
Bathtub with rounded corner in travertino classico.



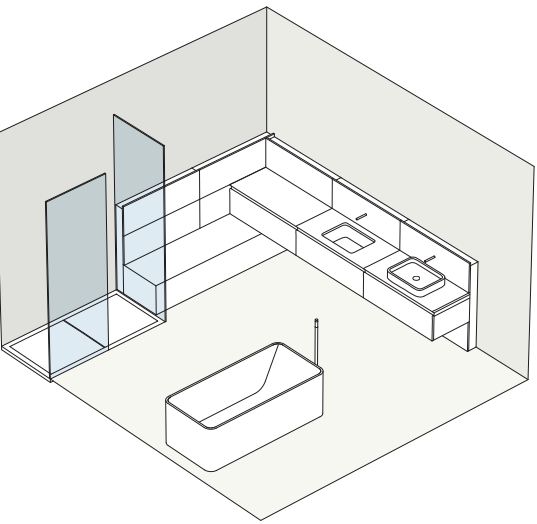
Piatto doccia con doghe in travertino classico.
Shower tray with staves in travertino classico.



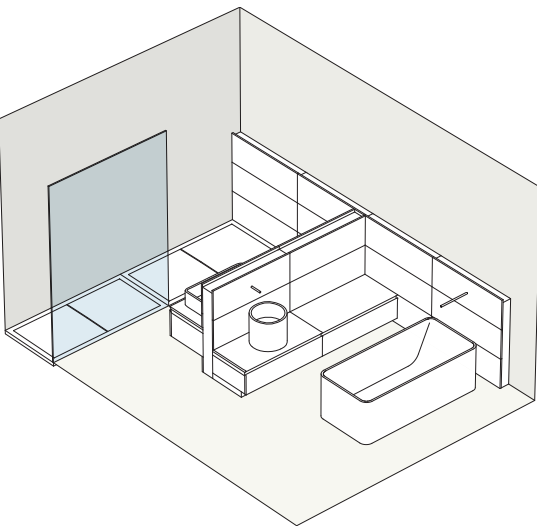
Piatto doccia con doghe in teak,
e mobile sospeso in travertino classico.
Shower tray with staves in teak,
hanged furniture in travertino
classico.



Esempio di composizione con mobile
sospeso e lavabo incassato. Mobile a
terra con lavabo in appoggio h 40 cm.
Example of composition with hanged
furniture and vanity wash basin;
furniture on the floor with resting
40 cm raised wash basin.



Esempio di composizione ad angolo
e mobile sospeso completo di lavabo
incassato e lavabo in appoggio h 10
cm. Mobile a terra ad uso panca.
Example of corner composition,
hanged furniture and vanity wash
basin; furniture with 10 cm raised
wash basin.



Esempio di composizione a penisola
bifacciale con mobile sospeso e lavabo
in appoggio h 20 cm. Mobile a terra
con lavabo in appoggio h 40 cm.
Example of double-sided peninsula
composition, with hanged furniture,
20 cm raised wash basin, and
furniture on the floor with 40 cm
raised wash basin.

Piatto doccia piano e a doghe in travertino classico.
Shower tray and staves in travertino classico.





Mobile in travertino classico con anta a cestone in teak.
Travertino classico furniture with shutter and teak drawers.

Piano sospeso spessore 10 cm
in travertino classico.
10 cm thick suspended top made
in travertino classico.



Accoppiamento 45° tra top in
travertino classico e anta in teak.
Travertino classico countertop
and teak shutter coupled at 45°



Collezione le Cave sistema due

Design: Emanuel Gargano_Marco Fagioli

Il sistema è composto da elementi modulari orizzontali che partono da una base di larghezza di 90 e 120 cm. Le caratteristiche principali del sistema due, si possono sintetizzare nella grande capienza dei mobili a supporto del piano e nella presenza di pensili-specchi contenitivi con apertura scorrevole complanare. Il piano è formato da un massello di pietra da 7 cm di spessore sul quale possono essere inseriti o appoggiati i vari lavabi. Componente importante di questo sistema è sicuramente la vasca da bagno che nella parte interna presenta una chaise lounge ricavata dalla lavorazione stessa del blocco. Il dettaglio della presa lineare per l'apertura dei cestoni o delle ante conferisce al mobile un grande senso di continuità e di pulizia formale. Il sistema due è completato da pavimentazioni e rivestimenti, sia nelle finiture che nelle misure modulari coordinate ai mobili.

The system is composed of modular, horizontal elements starting from a width base of 90 and 120 cm . The main features of system two can be summarized in the large capacity of furniture to support the countertop, and in the presence of support wall-cupboard mirrors with sliding coplanar opening. The countertop is made of a solid 7 cm thick stone, where to insert or rest the various wash basins. The bathtub is one of the most relevant components of this system; on its inside it has a chaise lounge made while processing the block. The linear grip for drawers and doors gives the furniture a great sense of continuity and formal cleanliness. System two is completed by flooring and wall facing both in finishes and in the modular dimensions coordinated with the furniture.



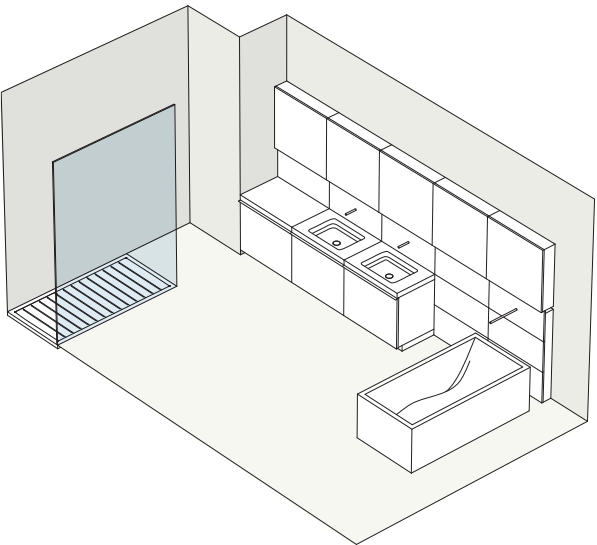
Rivestimento e pavimento in limestone
crema. Ripiani, lavabi e vasca in grafite.
Wall facing and flooring in limestone
crema. Shelves, wash basin and bathtub
in grafite.



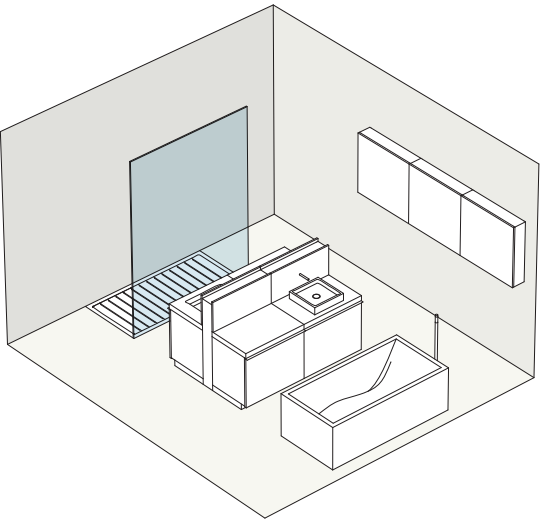
Piano spessore 7 cm con lavabo
squadrate in appoggio h 20 cm in grafite.
7 cm thick countertop with squared
20 cm raised wash basin in grafite.



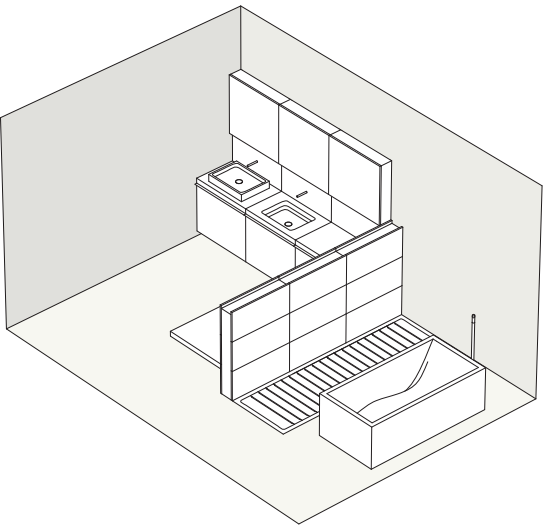
Vasca da bagno in grafite
con chaise lounge.
Bathtub with chaise lounge
in grafite.



Esempio di composizione a parete con boiserie e pensili continui; lavabi ad incasso.
Example of wall composition with wood boiserie, continuous wall cupboards and vanity wash basin.



Esempio di composizione ad isola bifacciale e lavabo in appoggio h 10.
Example of double-sided island composition with 10 cm raised wash basin.



Esempio di composizione con lavabo incassato, lavabo in appoggio h 10 e boiserie divisoria con zona vasca.
Example of composition with wash basins, 10 cm raised wash basin and dividing boiserie in the bathtub area.



Pensile con ante complanari
e ripiani interni.
Wall cupboard with coplanar
doors and inner shelves.



Piano in grafite con lavabo
in appoggio h 20 cm.
Grafite countertop with 20 cm
raised wash basin.



Piano in grafite
con lavabo incassato h 20 cm.
Grafite countertop with built-in
20 cm wash basin.



Il logo Vaselli inciso a mano
è testimonianza del valore
artigianale di tutte le collezioni.
The Vaselli trademark is hand
engraved and is evidence of the
merit of all collections.

Collezione le Cave: lavabi, vasche e piatti doccia

Le Cave collection: wash basins, bathtubs and shower plates. Design: Emanuel Gargano_Marco Fagioli

Le forme primarie e basiche della geometria sono protagoniste della linea di lavabi prodotta da Vaselli. La linea di lavabi le Cave si distingue per la riduzione di spessore adottata, rispetto a prodotti analoghi, in una ricerca estrema di leggerezza e di eleganza. Scompare alla vista anche l'acciaio, sostituito nella piletta dalla pietra in un gioco visivo che vuole restituire al massimo la resa monolitica.

The primary and basic geometric forms are the protagonists of the line of wash basins produced by Vaselli. Compared to similar products, the Le Cave collection of wash basins stands out for the thickness reduction always steered towards extreme lightness and elegance. Even steel fixtures disappear from view which is replaced by stone thus creating a visual game that renders the most monolithic look.

LE CAVE LB 45

Lavabo bacinella in bardiglio imperiale.
Rounded wash basin in bardiglio
imperiale.





LE CAVE LC 45

Lavabo cilindrico in
bardiglio imperiale.
Cylindrical wash basin
in bardiglio imperiale.





LE CAVE LC 45

Lavabo cilindrico a colonna
in travertino classico.
Column cylindrical wash basin
in travertino classico.

LE CAVE LQ 45 SA

Lavabo quadrato spigoli arrotondati
in bardiglio imperiale.
Squared rounded edge wash basin
in bardiglio imperiale.





LE CAVE LQ 45 SA

Lavabo quadrato spigoli arrotondati
a colonna in travertino classico.
Square rounded edge wash basin
in travertino classico.



Lavabo quadrato spigoli
arrotondati in travertino classico.
Rounded edges square wash
basin in travertino classico.

LE CAVE LR 60 SA

Lavabo rettangolare spigoli arrotondati
in travertino noce.
Rounded edge rectangular wash
basin in travertino noce.



LE CAVE LR 60 SA

Lavabo rettangolare spigoli arrotondati
in bianco carrara.
Rounded edges rectangular wash
basin in bianco carrara.



LE CAVE LR 90 SA

Lavabo rettangolare spigoli arrotondati
in bardiglio imperiale.
Rounded edge rectangular wash basin
in bardiglio imperiale.





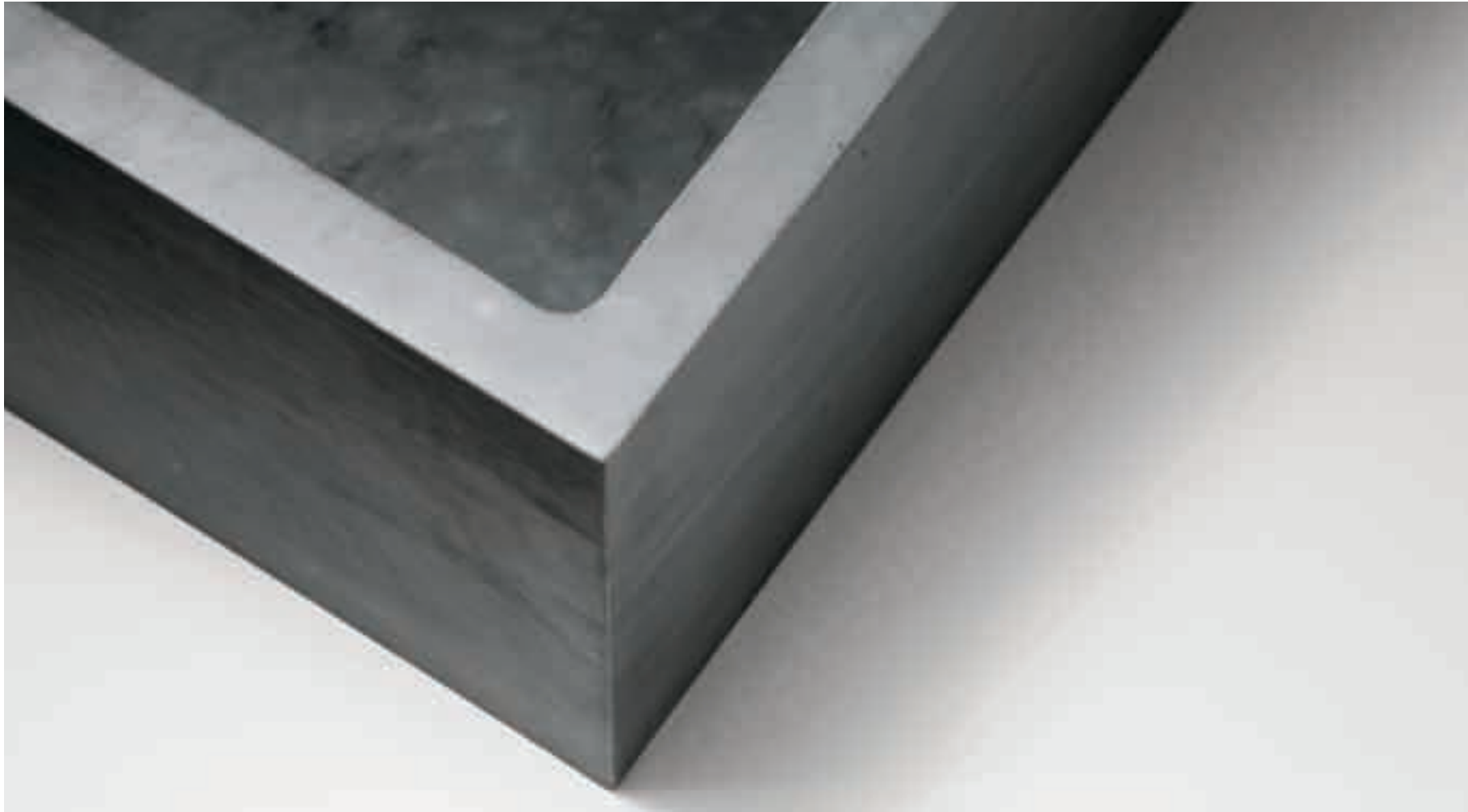
LE CAVE LR 90 SA

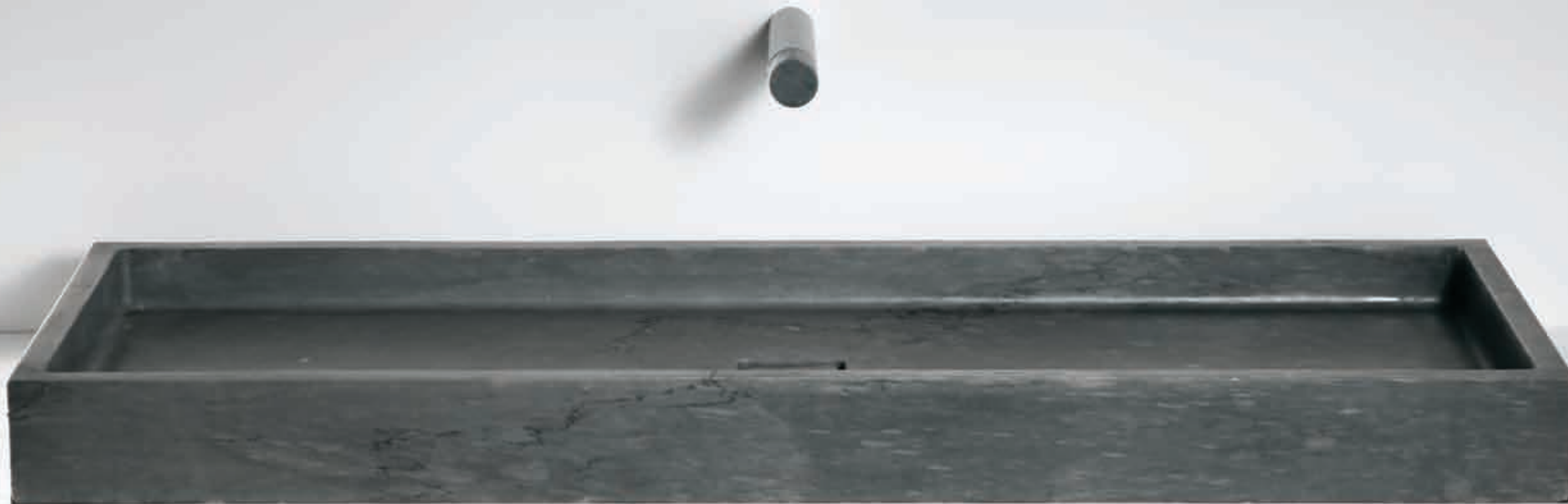
Lavabo rettangolare spigoli arrotondati
a colonna in travertino classico.
Column rounded edge rectangular
wash basin in travertino classico.



LE CAVE LR 45 SV

Lavabo rettangolare spigoli vivi
in bardiglio imperiale.
Sharp edge rectangular wash basin
in bardiglio imperiale.



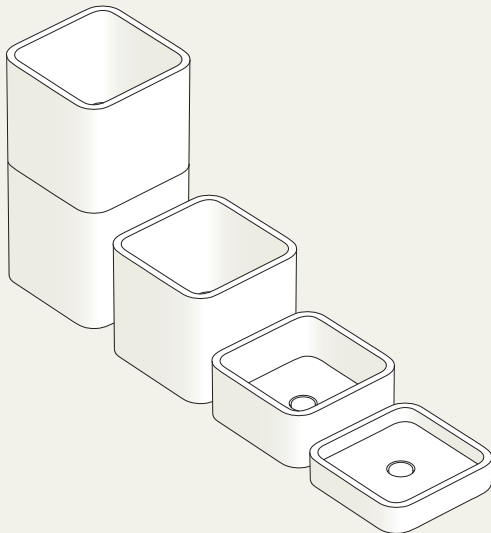


LE CAVE LR 120 SV

Lavabo rettangolare spigoli vivi
in bardiglio imperiale.
Sharp edges rectangular wash basin
in bardiglio imperiale.

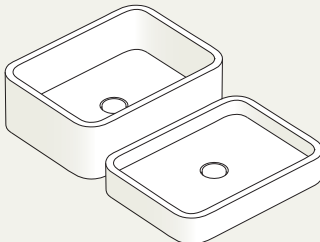
Collezione
lavabi
le Cave /
Wash basin
collection
le Cave

LQ 45 SA



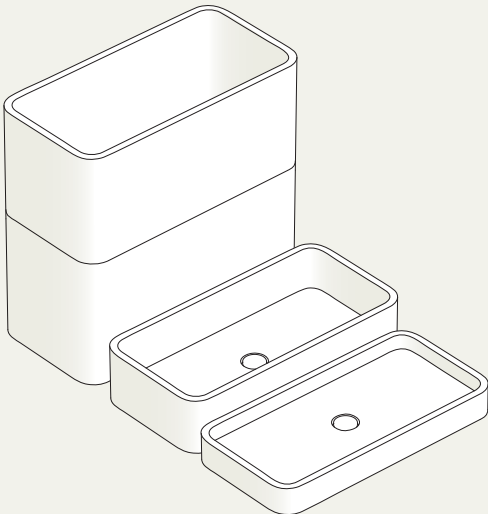
h 84 h 40 h 20 h 10

LR 60 SA



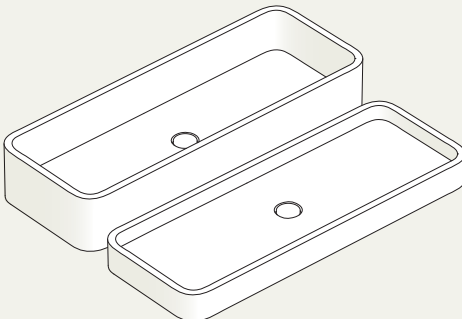
h 20 h 10

LR 90 SA



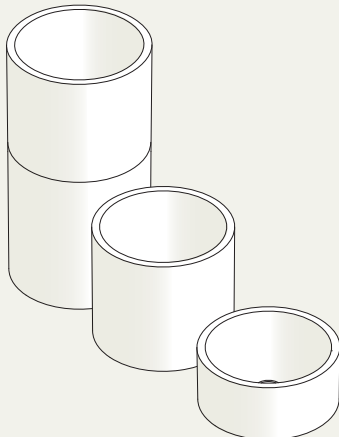
h 84 h 20 h 10

LR 120 SA



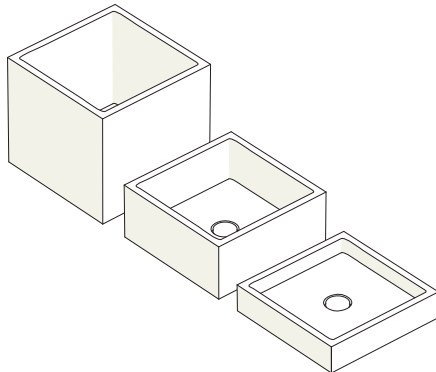
h 20 h 10

LC 45



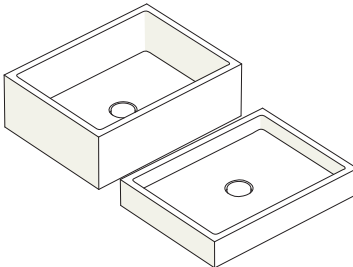
h 84 h 40 h 20

LQ 45 SV



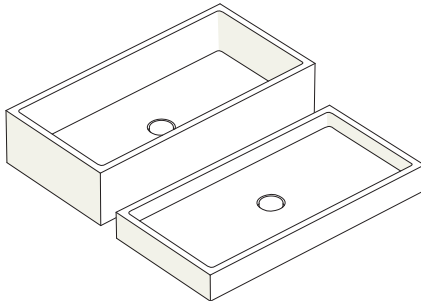
h 40 h 20 h 10

LR 60 SV



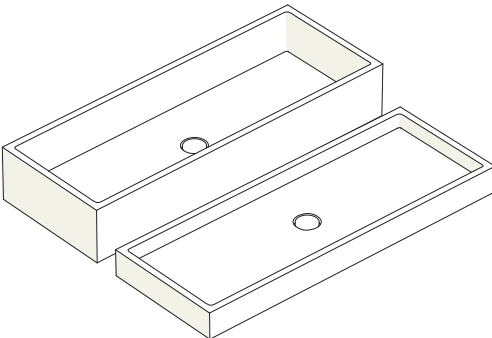
h 20 h 10

LR 90 SV



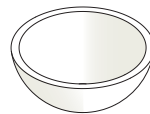
h 20 h 10

LR 120 SV

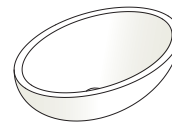


h 20 h 10

LB 45



LO 45



h 20



VASCA LE CAVE SA

Vasca in travertino classico.
Bathtub in travertino classico.



VASCA LE CAVE SA

Vasca in travertino classico.
Bathub in travertino classico.

VASCA LE CAVE SV

Vasca in grafite.
Bathtub in graphite.





PIATTO DOCCIA LE CAVE P

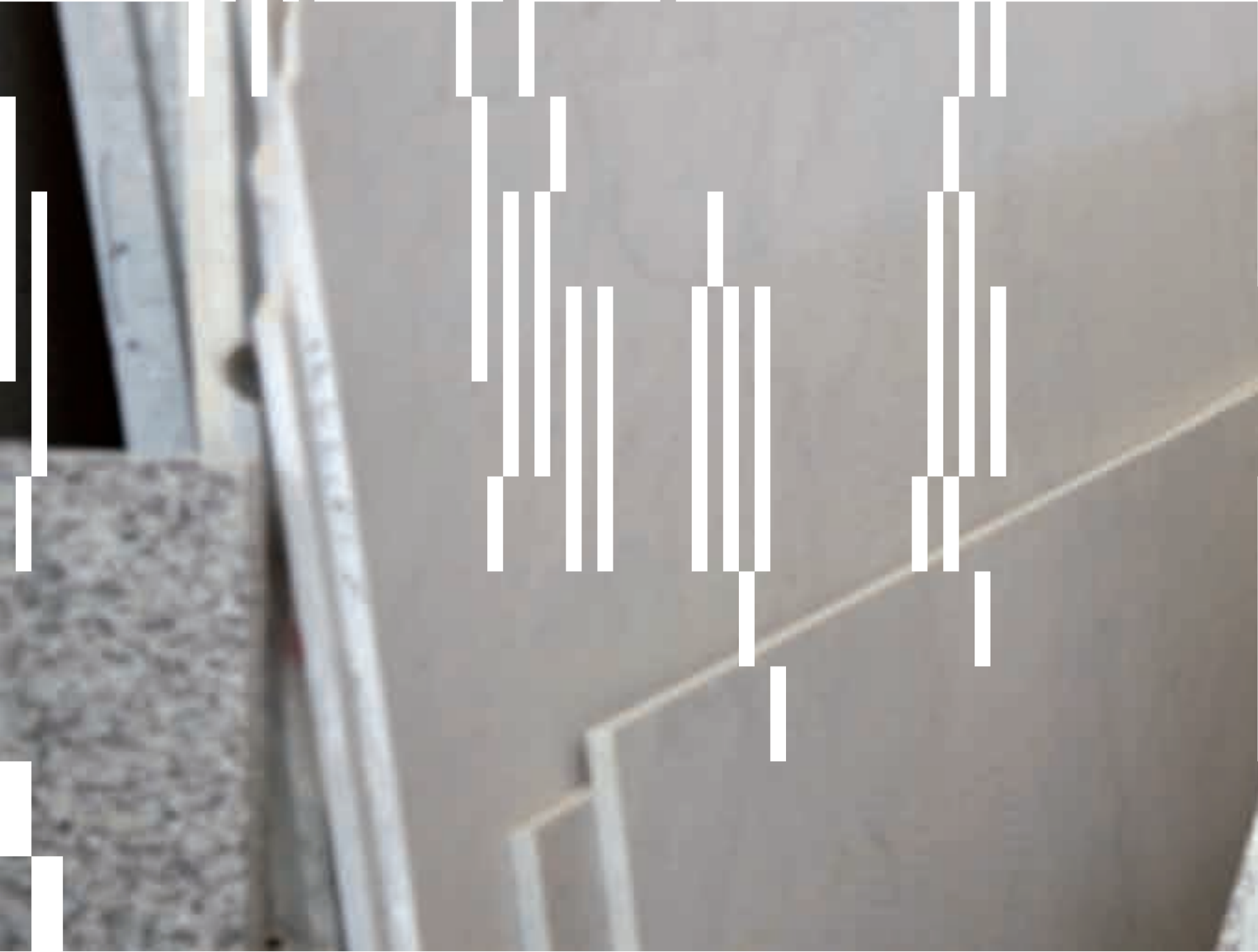
Piatto doccia piano
in travertino classico.
Shower tray
in travertino classico.





PIATTO DOCCIA LE CAVE D

Piatto doccia doghe in travertino classico.
Staves in travertino classico.



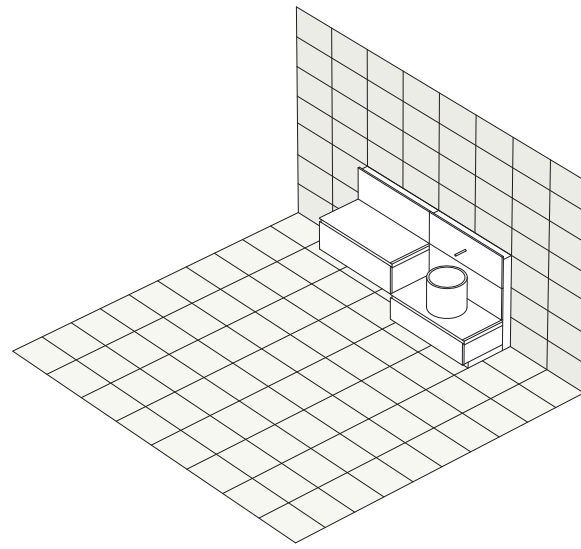
Pavimenti e rivestimenti le Cave
Le Cave flooring and wall facing

PAVIMENTI E RIVESTIMENTI
LE CAVE

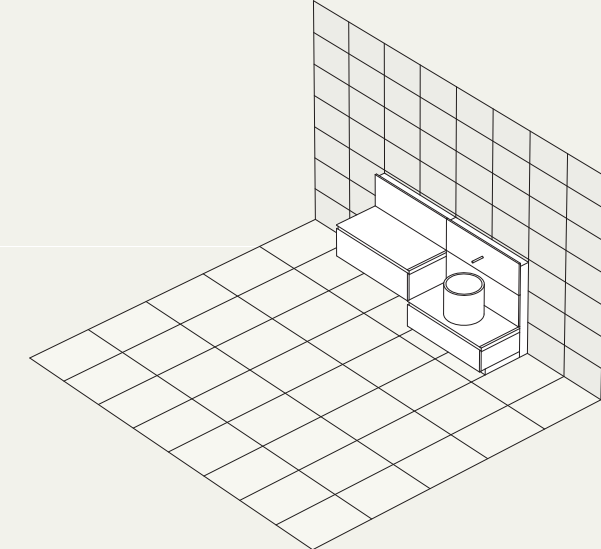
La modularità dei pavimenti e dei rivestimenti è coordinata con la modularità dei mobili dei sistemi, ciò determina un esatto accoppiamento tra le linee, conferendo all'ambiente un grande equilibrio stilistico.
The modular flooring is coordinated with the modular furniture systems; this leads to an exact fit between the lines, thus giving the environment a great stylistic balance.



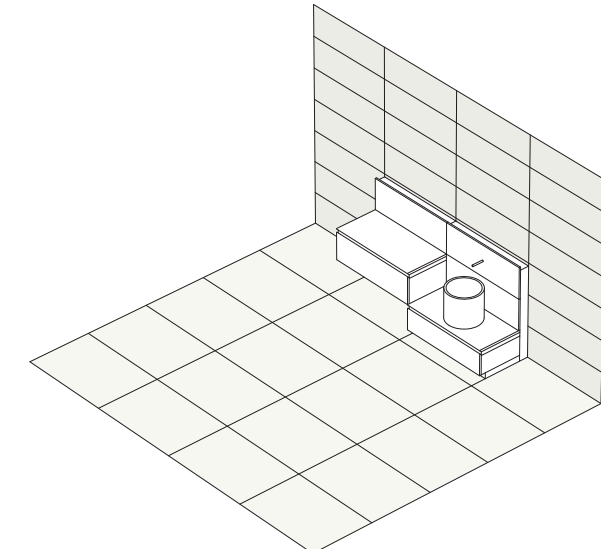
Pavimenti
e rivestimenti
le Cave /
Le Cave
flooring and
wall facing



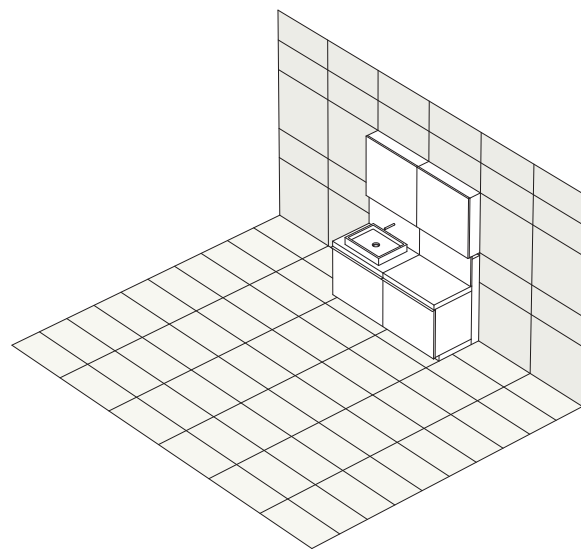
Modulo pavimento 60 x 42
Modulo rivestimento 60 x 42
Flooring module 60 x 42
Wall facing module 60 x 42



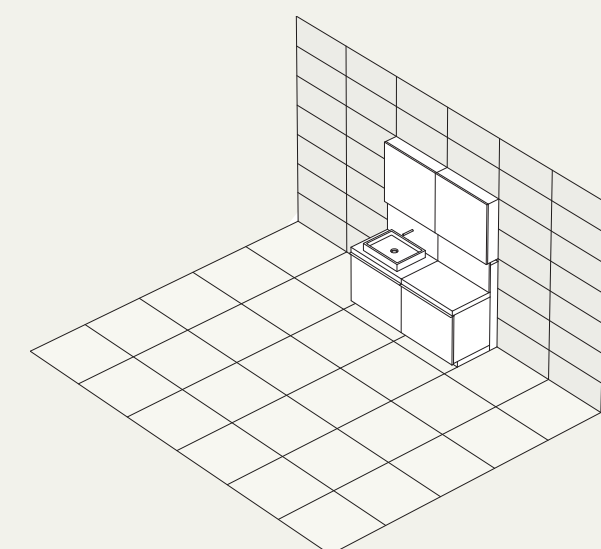
Modulo pavimento 60 x 84
Modulo rivestimento 60 x 42
Flooring module 60 x 84
Wall facing module 60 x 42



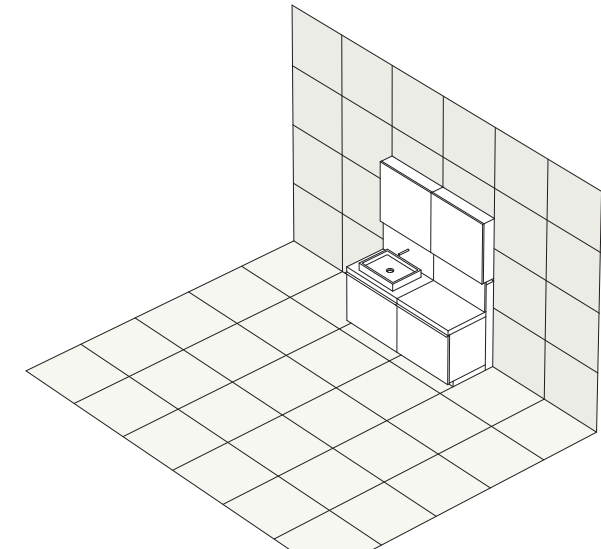
Modulo pavimento 120 x 84
Modulo rivestimento 120 x 42
Flooring module 120 x 84
Wall facing module 120 x 42



Modulo pavimento 90 x 42
Modulo rivestimento 90 x 42 e 90 x 84
Flooring module 90 x 42
Wall facing module 90 x 42 e 90 x 84



Modulo pavimento 90 x 84
Modulo rivestimento 90 x 42
Flooring module 90 x 84
Wall facing module 90 x 42



Modulo pavimento 90 x 84
Modulo rivestimento 90 x 84
Flooring module 90 x 84
Wall facing module 90 x 84

Conca, minipiscina con idromassaggio

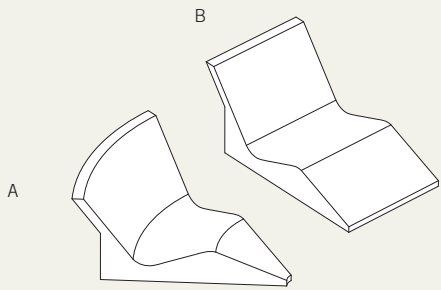
Conca, hydromassage mini-pool. Design: Emanuel Gargano_Marco Fagioli

Conca è una rivoluzionaria minipiscina. La sua caratteristica forma nasce dallo sviluppo circolare di una chaise longue in una soluzione ergonomica ideale e comoda. La minipiscina a base circolare misura 3,4 metri di diametro ed è proposta nel tipico travertino noce di Rapolano. Conca emerge dal suolo per trenta centimetri circa di altezza, restando per il resto incassata, una scelta che le dona estrema leggerezza facendola apparire come un vassoio appoggiato a terra. La minipiscina è stata progettata per essere inserita in centri benessere, in spazi esterni ed interni. L'impressione che dà a primo impatto di naturale levità rende ancora più apprezzabile l'importante supporto tecnologico presente, soprattutto, nel sistema idrogetto e idromassaggio. Conca, infine, grazie alla sua caratteristica di modularità, può adeguarsi a molte tipologie di architetture e di forme.

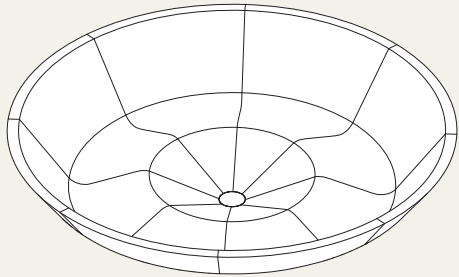
Conca is a revolutionary mini-pool. Its characteristic shape arises from the circular development of a chaise lounge for an ideal and comfortable ergonomic solution. The circular-based mini-pool has a 3.4 meter diameter and is available in traditional Rapolano travertino noce. Conca rises from the floor circa thirty centimetres in height, being sunken for the rest; this is a choice that gives it extreme lightness and makes it appear as a tray on the floor. The mini-pool has been designed for an outdoor and indoor spa. The natural-levity sensation it gives at first sight makes its important technological support even more remarkable, especially in the water-jet propeller system and hydromassage. Conca, thanks to its characteristic modularity, can adapt to several types of architectures and designs.



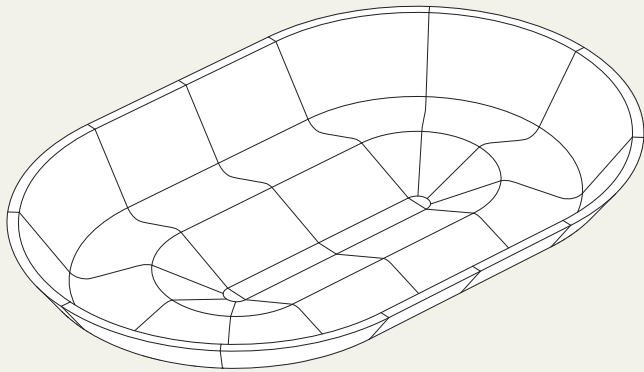
Minipiscina circolare
in travertino noce.
Circular mini-pool
in travertino noce.



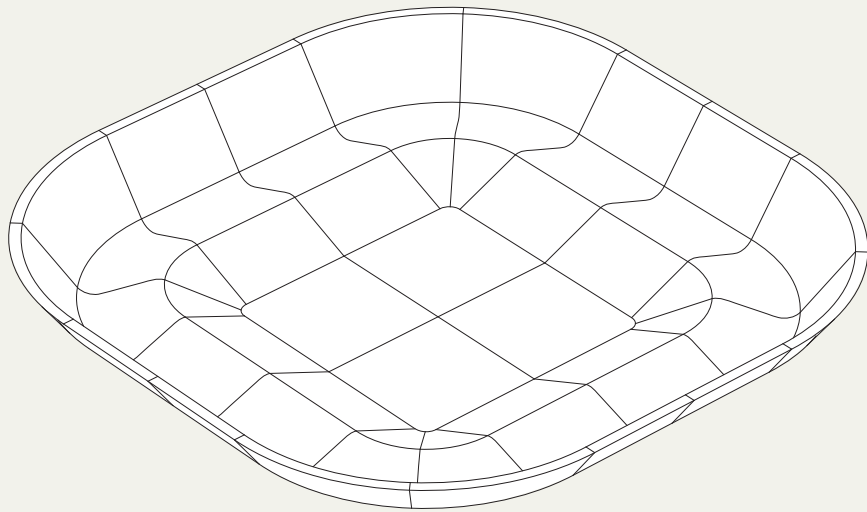
Moduli base
Base modules



Minipiscina realizzata con modulo A.
Diametro 3,4 m.
Mini-pool made with module A.
Diameter 3,4 m.



Minipiscina realizzata con moduli A-B.
Dimensioni 3,4 x 5,2 m.
Mini-pool made with modules A-B.
Dimensions 3.4 x 5.2 m.



Minipiscina realizzata con moduli A-B.
Dimensioni 5,2 x 5,2 m.
Mini-pool made with modules A-B.
Dimensions 5.2 x 5.2 m.





Collezione Aqua

Design: Studio Padrini_Studio Vaselli

La collezione Aqua trae le sue origini dalla classicità e dalla tradizione e propone, utilizzando le tecniche di produzione più moderne, oggetti ed elementi di grande estetica e funzionalità.

The Aqua collection is inspired by classic and tradition. It uses cutting edge production methods to propose highly attractive yet practical objects and components.

LAVABO JET

Lavabo da appoggio in travertino dorato e piano in legno.
Built-out basin in travertino dorato
wooden countertop.



LAVABO SQUARE

Lavabo semincasso in travertino noce
piano in travertino dorato.
Half built-in basin in travertino noce,
countertop in travertino dorato.





LAVABO STREAM

Lavabo semincasso in travertino bianco rapolano, mobile in acciaio satinato con piano in legno.
Half built-in basin in travertino bianco rapolano, satinated steel furniture with wooden countertop.



LAVABO FLAT

Lavabo da appoggio in travertino classico, piano in travertino noce e montante in acciaio satinato.
Built-out basin in travertino classico, countertop in travertino noce satined steel upright.

LAVABO SLIM

Lavabo a colonna in travertino
bianco rapolano.
Column wash-basin in travertino
bianco rapolano.



LAVABO ROUND

Lavabo da appoggio in travertino classico, piano in travertino noce, base in acciaio satinato con piano in legno.
Wash basin in travertino classico, countertop in travertino noce satinized steel upright.





VASCA BEACH

Vasca da bagno
in travertino becagli.
Bathtub in travertino
becagli.



VASCA BOAT

Vasca da bagno in travertino dorato.
Bathtub in travertino dorato.



VASCA GLOVE

Vasca da bagno ad incasso
in travertino becagli.
Built-in bathtub
in travertino becagli.



PIATTO DOCCIA SAND

Piatto doccia
in travertino becagli.
Shower tray
in travertino becagli.





PIATTO DOCCIA SPLUGEN

Piatto doccia in
travertino classico.
Shower tray in
travertino classico.



Vaselli Forme

Design: Emanuel Gargano_Marco Fagioli

Forme è la manifestazione creativa più alta dell'espressione di Vaselli Spirito Pietra. Una linea che, reinterpreta, dandone una connotazione nuova, il rapporto tra acqua e pietra. Quando una pietra parla, mostra il suo spirito, racconta del luogo in cui è nata, dell'acqua che l'ha scelta.

Vaselli Forme is the highest creative expression of Vaselli Spirito Pietra. The line represents the relationship between water and stone, thus giving it a new connotation. When a stone speaks, it shows its spirit, telling us the place where it was born and the water that chose it.

Ciotola

Oggetto ipnotico e poetico, Ciotola riprende il concetto della tinozza dei primi anni del novecento, reinterpretato in un monoblocco di pietra dove all'interno è ricavata una seduta. Il materiale proposto è un marmo di Carrara bianco. La vasca si sviluppa più in verticale che in orizzontale, la forma stupisce, intriga. Il lavabo abbinato è realizzato nelle stesse proporzioni della vasca, dove la seduta diventa un portasapone.

Hypnotic and poetic object, Ciotola embodies the design concept beyond the early 1920s basin, reinterpreted in a single block of stone where is carved a sitting. The material proposed is a Carrara bianco marble. The bathtub develops more vertically than horizontally; its shape is surprising and intriguing. The coupled wash basin is in proportion with the bathtub, where the sitting becomes a soap dish.



CIOTOLA

Lavabo e vasca in bianco carrara.
Wash basin and bathtub in bianco carrara.





CIOTOLA

Vasca in bianco carrara.
Bathtub in bianco carrara.





CIOTOLA

Lavabo ciotola in bianco carrara.
Wash basin in bianco carrara.

Fonte

Realizzata in massello di pietra santafiora, Fonte è, al contempo, una vasca e un lavabo riuniti in un'unica forma pulita, mistica, religiosa. Fonte è un volume che racchiude tutto e che può sostenere lo spazio di un'intera stanza. Per il suo interno Vaselli ha realizzato una chaise longue in doghe di legno ideale per far assorbire e decantare le emozioni di chi vi si immerge.

Made of santafiora solid stone, Fonte is both a bathtub and a wash basin combined in a unique, clean, mystical and religious form. Fonte is a volume encompassing the wholeness, able to support the space of an entire room. Vaselli has created an inner chaise lounge in wooden staves best equipped to absorb and praise the emotions of those who submerge in it.





FORTE

Vasca/lavabo Forte in pietra santafiora.
Bathtub/wash basin Forte in santafiora
solid stone.



Vaselli Marmi
Loc. Sentino
53040 Rapolano Terme
Siena, Italy

Tel. (+39) 0577 704109
Fax (+39) 0577 704610
www.vaselli.com
info@vaselli.com

art direction/
marco fagioli
emanuel gargano

graphic design/
zup associati

copy/
zup associati

photos/
alberto bravini
tap grafiche
marco fagioli
paolo tosti

printer/
cts grafica
march 2011
copyright © vaselli marmi
all rights reserved

paper/
stampato su carta
riciclata Fedrigoni
Freelife™ Cento
composta dal 40%
di fibre deinchiostrate
post-consumer FSC,
dal 55% di pura cellulosa
ecologica FSC e dal
5% di fibre di canapa.

thanks/
Castello di Reschio
www.reschio.com

Società agricola
Poggi Mori

Family Siva-Jothy
residence